

EXTERNO (Para distribución general)  
11/06/93/s

Índice AI: MDE

22 de noviembre de 1993

Distr: AU/SC

Más información sobre AU 406/93 (MDE 11/05/93/s, del 18 de noviembre de 1993) -  
Temor de exilio forzoso

**BAHREIN: Doctor 'Abd al-'Aziz Rashid al-Rashid**

=====  
=====

Según ha tenido conocimiento Amnistía Internacional, el doctor 'Abd al-'Aziz Rashid al-Rashid, ciudadano bahriní, fue exiliado forzosamente el 20 de noviembre de 1993, de Bahrein a los Emiratos Árabes Unidos.

Un día antes, las autoridades sirias se negaron a permitirle la entrada en su país al no estar en posesión de un pasaporte válido, y le enviaron de regreso a Bahrein. Allí permaneció confinado durante 24 horas en el aeropuerto, en espera de que le concedieran un pasaporte válido para un año, y a continuación le pusieron en un vuelo a los Emiratos Árabes Unidos.

NUEVAS ACCIONES RECOMENDADAS: Telegramas, fax, télex y cartas por vía aérea, en inglés o en la propia lengua del remitente:

- expresando disgusto por el exilio forzoso del doctor 'Abd al-'Aziz Rashid al-Rashid, en contravención de la normativa internacional de derechos humanos;
- instando a las autoridades a rectificar su decisión y permitir el regreso a Bahrein del doctor 'Abd al-'Aziz Rashid al-Rashid y de todos los ciudadanos bahriníes que hayan sido exiliados forzosamente.

LLAMAMIENTOS A:

1) His Highness  
Al-Shaikh 'Issa Bin Salman Al Khalifa  
Office of His Highness the Amir  
P.O. Box 555  
The Amiri Court  
Rifa'a Palace, Rifa'a, Bahrein

**Télex:** 8666 Qasar, BN 8500 Qasar BN  
**Telegramas:** His Highness the Amir, Manama, Bahrein  
**Fax:** +973 778884  
**Tratamiento:** Your Highness / Su Alteza

2) His Excellency  
Al-Shaikh Mohamed Bin Khalifa Al Khalifa  
Minister of Interior  
PO Box 13  
Manama, Bahrein

**Télex:** 9572 PSMKT BN or 8333 ALAMAN BN  
**Telegramas:** Minister of Interior, Manama, Bahrein  
**Fax:** +973 276337 ó 290526 ó 754303  
**Tratamiento:** Your Excellency / Su Excelencia

**COPIAS A:**

His Excellency  
Al-Shaikh Khalifa Bin Salman Al Khalifa  
Prime Minister of Bahrein  
PO Box 1000  
Manama, Bahrein  
**Fax: +973 533033**

y a la representación diplomática acreditada de Bahrein en el país del remitente.

**SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 3 de enero de 1994